

emerio®

HDH-126430



Hair dryer hood (EN)

Trockenhaube (DE)

Casque soufflant (FR)

Hårtorkarhuva (SE)

Droogkap (NL)

Kaptur do suszarki do włosów (PL)

Фен-капюшон (RU)

EAC CE


Content – Inhalt – Teneur – Innehåll – Inhoud – Treść – Содержание

Instruction manual – English	- 2 -
Bedienungsanleitung – German	- 9 -
Mode d’emploi – French	- 16 -
Bruksanvisning – Swedish	- 23 -
Gebruiksaanwijzing – Dutch	- 30 -
Instrukcja obsługi – Polish	- 37 -
Инструкция по эксплуатации – Russian	- 44 -

SAFETY INSTRUCTIONS

Before use make sure to read all of the below instructions in order to avoid injury or damage, and to get the best results from the appliance. Make sure to keep this manual in a safe place. If you give or transfer this appliance to someone else make sure to also include this manual.

In case of damage caused by user failing to follow the instructions in this manual the warranty will be void. The manufacturer/importer accepts no liability for damages caused by failure to follow the manual, a negligent use or use not in accordance with the requirements of this manual.

1. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
2. Children shall not play with the appliance.
3. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
4. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
5. Do not use this device in a bathtub, shower, or water-filled reservoir.  **WARNING:** Do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.
6. If an extension cord is used it must be suited to the power consumption of the appliance, otherwise overheating of the extension cord and/or plug may occur. There is a potential risk of injuries from tripping over the extension cord. Be careful to avoid dangerous situations.

7. Before inserting the plug into the mains socket, please check that the voltage and frequency comply with the specifications on the rating label.
8. Disconnect the mains plug from the socket when the appliance is not in use and before cleaning.
9. Ensure that the mains cable is not hung over sharp edges and keep it away from hot objects and open flames.
10. Do not immerse the appliance or the mains plug in water or other liquids. There is danger to life due to electric shock!
11. To remove the plug from the plug socket, pull the plug. Do not pull the power cord.
12. Do not touch the appliance if it falls into water. Remove the plug from its socket, turn off the appliance and send it to an authorized service center for repair.
13. Do not plug or unplug the appliance from the electrical outlet with a wet hand.
14. Never attempt to open the housing of the appliance, or to repair the appliance yourself. This could cause electric shock.
15. Never leave the appliance unattended during use.
16. This appliance is not designed for commercial use.
17. Do not use the appliance for other than intended use.
18. Do not wind the cord around the appliance and do not bend it.
19. Do not directly spray aerosols or water into your appliance! Ensure that your appliance does not get wet (water splashing, etc.). Do not use it with wet hands. If you want to put your appliance down on the table, always remember to switch it off.
20. The air outlet grill will inevitably become hot during use.
21. The air inlet and outlet openings should never be obstructed.

22. If, however, the airflow is inadvertently obstructed during use, the built-in thermal safety cut-off will automatically switch off the appliance. The appliance will switch on again automatically after cooling down for a few minutes.
23. Keep your hair away from the immediate vicinity of the air inlet opening.
24. The supply cord cannot be replaced. If the cord is damaged the appliance should be scrapped.
25. For additional protection, the installation of a residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30 mA is advisable in the electrical circuit supplying the bathroom. Ask your installer for advice.

PARTS DESCRIPTION



1. Air outlet
2. Air inlet
3. Nozzle
4. Round brush
5. Hairdryer hood
6. Slide switch
7. Button for dismantling the attachments
8. Hanging loop
9. Main unit
10. Storage bag

USE

This appliance is designed for drying hair and to be a styling aid. You have several options for using it. There are three attachments available to you.

Attachments

- **Hairdryer hood:** If you wish to dry your hair gently and evenly, attach the hairdryer hood to the main unit. Style your hair or put it in curlers, as usual. Put on the hairdryer hood. **(see Figure. 1)**
Note: High temperature can arise in areas with little or no hair between the hairdryer hood and the skin. Select the correct air level by the slide switch. Warm air can blow into the ears. Oil and grease can leave traces on the hairdryer hood. Clean these after each use.
- **Nozzle:** If you wish to dry specific sections of your hair only, attach the nozzle to the main unit. That will concentrate the air flow.
- **Round brush:** If you wish to style your hair curly, attach the round brush to the main unit. Comb your hair and separate it into single strands. Twist one hair strand around the brush starting from the tips all the way to the hairline. Keep holding the appliance in that position for several seconds until the desired degree of drying and styling has been achieved.



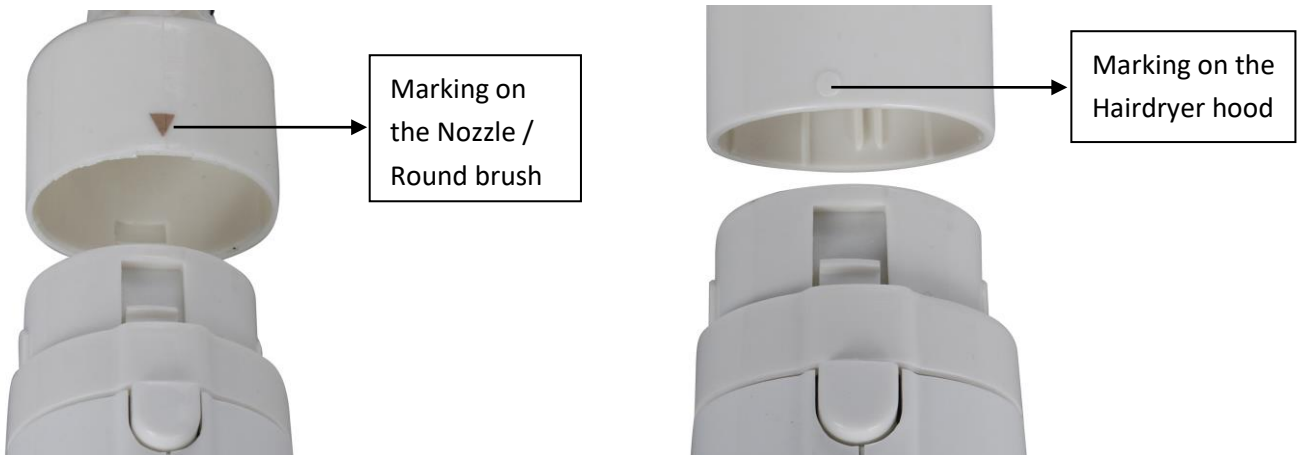
(Figure.1)

Assembly/disassembly of attachments

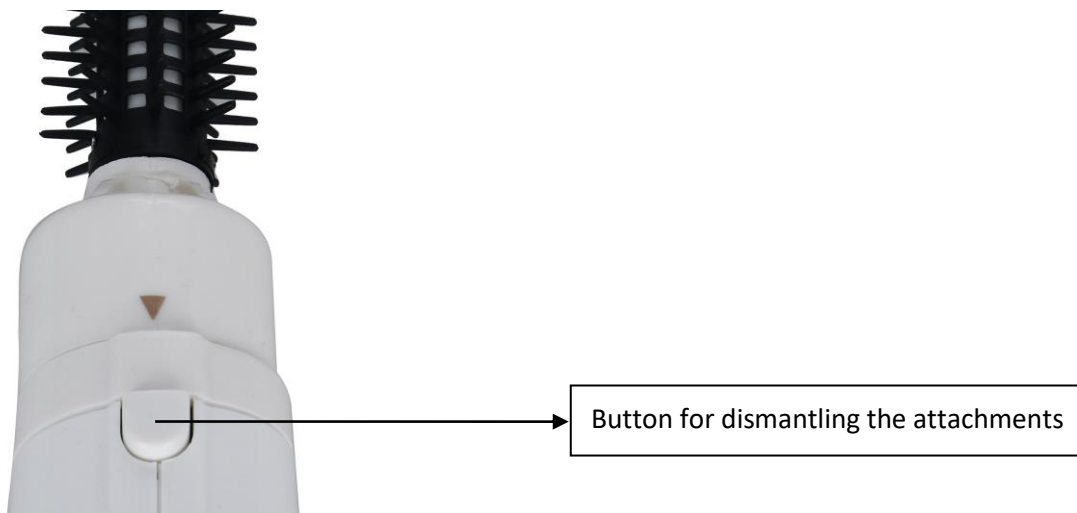
Warning: Risk of burns! If you want to change an attachment directly after use, let the appliance cool down first!

Caution: The locking mechanism can break if you install or remove the attachments in any other way than as described. The attachments have an additional marking on the outer edge.

1. Put on an attachment until it audibly snaps into place. Make sure that the marking is in line with the button for dismantling the attachments.



2. Press the button for dismantling the attachments on the main unit to release the locking. Remove the attachment.



Operation

1. After washing your hair dry it with a towel.
2. Select your desired attachment.
3. Unwind the mains cable completely. Plug in your appliance.
4. Slide the switch to your desired air level:
Level 0 = off
Level 1 = warm air
Level 2 = hot air
Level * = cool air
5. After use, set the switch to position "0" and unplug the appliance.

Ionizing function – Reduction of static in hair

The appliance is also fitted with an ionizer which gives off negative ions with the air flow when switching on. This process supports safe, gentle drying of hair and also promotes a better hair structure, maximizes hair volume, provides for a silky finish and also reduces static in the hair.

This process is particularly gentle on stressed hair.

CLEANING AND MAINTANENCE

- Ensure that the appliance is disconnected from the mains supply and cooled completely before cleaning.
- Never immerse the appliance in water or any other liquids. Never rinse the appliance either. Always ensure that the plug is kept dry.
- Use a slightly damp cloth to clean the appliance. Dry carefully. Clean the air inlet and outlet openings regularly for hair and dust. If necessary, a fine brush can be used.
- The hairdryer hood, round brush and the nozzle can be cleaned with water and then wiped with a soft, dry cloth. Dry them thoroughly.
- Do not use a wire brush or any abrasive items for cleaning. Do not use any acidic or abrasive detergents.
- Keep the appliance in a dry place. Keep attachments separately when not needed.

Storage

- Leave the appliance to cool down before putting it away!
- Remove the attachment. Note: Let the hairdryer hood dry completely after use!
- Stow the appliance and the attachments in the provided storage bag.

TECHNICAL DATA

Operating voltage: 220-240V ~ 50Hz

Power consumption: 400W

GUARANTEE AND CUSTOMER SERVICE

Before delivery our devices are subjected to rigorous quality control. If, despite all care, damage has occurred during production or transportation, please return the device to your dealer. In addition to statutory legal rights, the purchaser has an option to claim under the terms of the following guarantee:

For the purchased device we provide 2 years guarantee, commencing from the day of sale. If you have a defective product, you can directly go back to the point of purchase.

Defects which arise due to improper handling of the device and malfunctions due to interventions and repairs by third parties or the fitting of non-original parts are not covered by this guarantee. Always keep your receipt, without the receipt you can't claim any form of warranty. Damage caused by not following the instruction

manual, will lead to a void of warranty, if this results in consequential damages then we will not be liable. Neither can we hold responsible for material damage or personal injury caused by improper use if the instruction manual is not properly executed. Damage to accessories does not mean free replacement of the whole appliance. In such case please contact our service department. Broken glass or breakage of plastic parts is always subject to a charge. Defects to consumables or parts subjected to wearing, as well as cleaning, maintenance or the replacement of said parts are not covered by the warranty and are to be paid.

ENVIRONMENT FRIENDLY DISPOSAL



Recycling – European Directive 2012/19/EU

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal,

recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

Emerio Deutschland GmbH (no service address)
Lerchenweg 3
40789 Monheim am Rhein
Deutschland

Customer service:

T: +49 (0) 3222 1097 600

E: info.de@emerio.eu

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie vor dem Gebrauch unbedingt die nachfolgenden Anleitungen, um Verletzungen oder Beschädigungen zu vermeiden und das beste Ergebnis mit dem Gerät zu erzielen. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung an einem sicheren Ort auf. Wenn Sie dieses Gerät an eine andere Person weitergeben, stellen Sie sicher, dass Sie auch diese Bedienungsanleitung aushändigen.

Im Falle von Beschädigungen, die durch die Missachtung der Anleitungen in dieser Bedienungsanleitung verursacht wurden, wird die Garantie ungültig. Der Hersteller/Importeur haftet nicht für Schäden, die durch Missachtung der Bedienungsanleitung, fahrlässigen Gebrauch oder Benutzung, die nicht in Übereinstimmung mit den Anforderungen dieser Bedienungsanleitung erfolgt, verursacht wurden.

1. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
2. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
3. Die Reinigung und vom Benutzer auszuführende Wartungsarbeiten dürfen von Kindern nur unter Aufsicht durchgeführt werden.
4. Wenn die **Netzanschlussleitung** dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.

5. Dieses Gerät nicht in der Badewanne, unter der Dusche oder in einem anderen mit Wasser befüllten Becken verwenden.  WARNUNG: Benutzen Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen, Waschbecken oder anderen Behältern, die Wasser enthalten.
6. Falls ein Verlängerungskabel verwendet wird, muss es für den Stromverbrauch des Gerätes geeignet sein, sonst kann es zum Überhitzen des Verlängerungskabels und/oder des Steckers kommen. Es besteht Verletzungsgefahr durch Stolpern über das Verlängerungskabel. Lassen Sie Vorsicht walten, um gefährliche Situationen zu vermeiden.
7. Bevor Sie den Stecker mit der Netzsteckdose verbinden, prüfen Sie bitte, ob die Spannung und die Frequenz mit den Angaben auf dem Typenschild übereinstimmen.
8. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn das Gerät nicht benutzt und bevor es gereinigt wird.
9. Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht über scharfe Kanten hängt und halten Sie es von heißen Objekten und offenen Flammen fern.
10. Tauchen Sie das Gerät oder den Netzstecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Es besteht Lebensgefahr aufgrund von Stromschlag!
11. Um den Stecker aus der Steckdose zu entfernen, ziehen Sie am Stecker. Ziehen Sie nicht am Kabel.
12. Berühren Sie das Gerät nicht, wenn es ins Wasser gefallen ist. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, schalten Sie das Gerät aus und schicken Sie es an einen autorisierten Kundendienst zwecks Reparatur.
13. Den Netzstecker des Gerätes nicht mit einer nassen Hand aus der Steckdose ziehen oder mit der Steckdose verbinden.
14. Versuchen Sie unter keinen Umständen, das Gehäuse des Gerätes zu öffnen oder das Gerät selbst zu reparieren. Dies könnte einen Stromschlag verursachen.

15. Lassen Sie das Gerät während des Gebrauchs niemals unbeaufsichtigt.
16. Dieses Gerät ist nicht für den gewerblichen Gebrauch konzipiert.
17. Verwenden Sie das Gerät nur zu seinem bestimmungsgemäßen Zweck.
18. Wickeln Sie das Kabel nicht um das Gerät und knicken Sie es nicht.
19. Sprühen Sie keine Aerosole oder Wasser direkt in Ihr Gerät! Stellen Sie sicher, dass Ihr Gerät nicht nass wird (Wasserspritzer usw.). Benutzen Sie es nicht mit nassen Händen. Denken Sie immer daran, Ihr Gerät auszuschalten, wenn Sie es ablegen möchten.
20. Es ist unvermeidlich, dass das Luftauslassgitter während des Betriebs heiß wird.
21. Die Lufteinlass- und Luftauslassöffnungen sollten niemals blockiert werden.
22. Wenn der Luftstrom jedoch während des Betriebs unbeabsichtigt blockiert wird, schaltet der eingebaute Überhitzungsschutz das Gerät automatisch ab. Das Gerät schaltet sich nach einigen Minuten automatisch wieder ein, wenn es sich abgekühlt hat.
23. Halten Sie Ihr Haar nicht in die unmittelbare Nähe der Lufteinlassöffnung.
24. Das Netzkabel kann nicht ersetzt werden. Wenn das Kabel beschädigt ist, muss das Gerät entsorgt werden.
25. Als zusätzlicher Schutz empfiehlt sich der Einbau einer Fehlerstromschutzvorrichtung (RCD) mit einem Bemessungsreststrom von nicht mehr als 30 mA in den Stromkreis, der das Bad versorgt. Ziehen Sie Ihren Installateur zurate.

BESCHREIBUNG DER TEILE



1. Luftauslass
2. Lufteinlass
3. Düse
4. Rundbürste
5. Trockenhaube
6. Schiebeschalter
7. Entriegelungstaste für die Aufsätze
8. Schlaufe
9. Hauptgerät
10. Aufbewahrungsbeutel

BEDIENUNG

Dieses Gerät ist zum Trocknen von Haaren entwickelt und als Stylinghilfe. Sie können es auf verschiedene Weise verwenden. Es stehen Ihnen drei Aufsätze zur Verfügung.

Aufsätze

- **Trockenhaube:** Wenn Sie Ihr Haar auf sanfte und gleichmäßige Weise trocknen möchten, befestigen Sie die Trockenhaube am Hauptgerät. Stylen Sie Ihr Haar wie gewohnt oder drehen Sie Lockenwickler ein. Setzen Sie die Trockenhaube auf (**siehe Abb. 1**).
Hinweis: An Stellen mit wenig oder gar keinem Haar zwischen der Trockenhaube und der Haut können hohe Temperaturen entstehen. Wählen Sie die korrekte Wärmestufe, indem Sie den Schalter verstellen. Warme Luft kann in die Ohren geblasen werden. Öl und Fett können Spuren auf der Trockenhaube hinterlassen. Entfernen Sie Öl- und Fettsuren nach jedem Gebrauch.
- **Düse:** Wenn Sie nur einen bestimmten Abschnitt Ihres Haars trocknen möchten, befestigen Sie die Düse am Hauptgerät. Auf diese Weise wird der Luftstrom fokussiert.
- **Rundbürste:** Wenn Sie Ihr Haar lockig stylen möchten, befestigen Sie die Rundbürste am Hauptgerät. Kämmen Sie Ihr Haar und unterteilen Sie es in einzelne Strähnen. Drehen Sie die Strähne um die Bürste. Beginnen Sie bei den Spitzen und rollen Sie das Haar bis zum Haaransatz auf. Halten Sie das Gerät für einige Sekunden in dieser Position, bis Sie den gewünschten Trocknungs- und Styling-Effekt erzielt haben.



(Abbildung.1)

Befestigen/Entfernen der Aufsätze

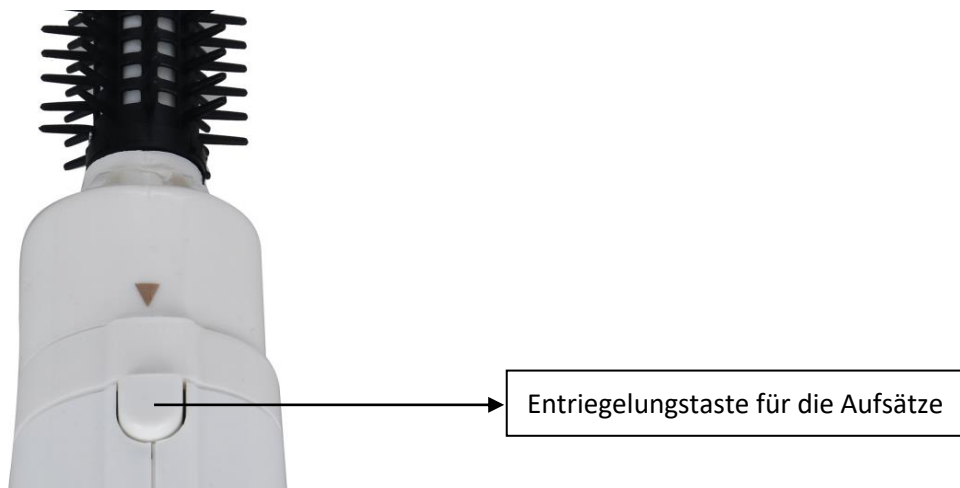
Warnung: Verbrennungsgefahr! Wenn Sie unmittelbar nach dem Gebrauch einen Aufsatz austauschen möchten, lassen Sie das Gerät erst abkühlen!

Achtung: Der Verriegelungsmechanismus kann beschädigt werden, wenn Sie die Aufsätze auf andere Weise als hier beschrieben anbringen oder entfernen. Die Aufsätze sind mit einer zusätzlichen Markierung am äußeren Rand versehen.

1. Setzen Sie einen Aufsatz auf das Hauptgerät, bis er hörbar einrastet. Stellen Sie sicher, dass die Markierung an der Entriegelungstaste ausgerichtet ist.



2. Drücken Sie die Entriegelungstaste am Hauptgerät, um den Verriegelungsmechanismus zu lösen. Nehmen Sie den Aufsatz ab.



Vorgehensweise

1. Trocknen Sie Ihr Haar nach dem Waschen mit einem Handtuch.
2. Wählen Sie den gewünschten Aufsatz.
3. Wickeln Sie das Netzkabel vollständig ab. Schließen Sie Ihr Gerät an eine Steckdose an.
4. Schieben Sie den Schalter auf die gewünschte Wärmestufe:
Stufe 0 = aus
Stufe 1 = warme Luft
Stufe 2 = heiße Luft
Stufe ✱ = kühle Luft
5. Stellen Sie den Schalter nach dem Gebrauch auf „0“ und ziehen Sie den Stecker des Gerätes aus der Steckdose.

Ionisator-Funktion - reduziert die statische Aufladung der Haare

Das Gerät ist außerdem mit einem Ionisator ausgestattet, der mit dem Luftstrom negative Ionen absondert, wenn er eingeschaltet wird. Dieser Vorgang unterstützt sicheres, sanftes Trocknen der Haare und fördert zudem eine bessere Haarstruktur, maximiert das Volumen, sorgt für ein seidiges Finish und reduziert die statische Aufladung der Haare.

Dieser Vorgang ist insbesondere sanft zu strapaziertem Haar.

REINIGUNG UND WARTUNG

- Ziehen Sie vor dem Reinigen den Netzstecker des Geräts und lassen Sie es vollständig abkühlen.
- Das Gerät nie in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen. Das Gerät außerdem niemals abspülen. Achten Sie immer darauf, dass der Stecker trocken ist.
- Wischen Sie das Gerät mit einem leicht angefeuchteten Tuch sauber. Trocknen Sie es sorgfältig ab. Reinigen Sie den Lufteinlass und -auslass regelmäßig, um Haare und Staub zu entfernen. Falls nötig, können Sie einen dünnen Pinsel benutzen.
- Die Trockenhaube, Rundbürste und die Düse können mit Wasser gereinigt und dann mit einem weichen, trockenen Tuch abgewischt werden. Trocknen Sie die Aufsätze gründlich ab.
- Verwenden Sie keine Drahtbürste oder andere scheuernde Gegenstände zur Reinigung. Verwenden Sie keine Säuren oder Scheuermittel.
- Lagern Sie das Gerät an einem trockenen Ort. Bewahren Sie die Aufsätze separat auf, wenn sie nicht benötigt werden.

Aufbewahrung

- Lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie es wegräumen!
- Nehmen Sie den Aufsatz ab. Hinweis: Lassen Sie die Trockenhaube nach dem Gebrauch vollständig trocknen!
- Verstauen Sie das Gerät und die Aufsätze in dem mitgelieferten Aufbewahrungsbeutel.

TECHNISCHE DATEN

Betriebsspannung: 220-240V ~ 50Hz

Leistungsaufnahme: 400W

GARANTIE UND KUNDENSERVICE

Vor der Lieferung werden unsere Geräte einer strengen Qualitätskontrolle unterzogen. Wenn, trotz aller Sorgfalt, während der Produktion oder dem Transport Beschädigungen aufgetreten sind, senden Sie das Gerät

zurück an den Händler. Zusätzlich zu den gesetzlichen Rechten hat der Käufer die Option, gemäß den folgenden Bedingungen Garantie zu fordern:

Wir bieten eine 2-jahres-Garantie für das erworbene Gerät, beginnend am Tag des Verkaufs. Defekte, die aufgrund von unangemessenem Umgang mit dem Gerät entstehen und Störungen aufgrund von Eingriffen und Reparaturen Dritter oder das Montieren von nicht-Originalteilen werden nicht von dieser Garantie abgedeckt. Die Quittung immer aufbewahren, ohne Quittung wird jegliche Garantie ausgeschlossen. Bei Schäden durch Nichteinhalten der Bedienungsanleitung erlischt die Garantie, Wir sind für daraus resultierende Folgeschäden nicht haftbar. Für Materialschäden oder Verletzungen aufgrund falscher Anwendung oder Nichtbefolgen der Sicherheitshinweise sind wir nicht haftbar. Schäden an den Zubehörteilen bedeutet nicht, dass das gesamte Gerät kostenlos ausgetauscht wird. In diesem Fall kontaktieren Sie unseren Kundendienst. Zerbrochenes Glas oder Kunststoffteile sind immer kostenpflichtig. Schäden an Verbrauchsmaterialien oder Verschleißteilen, sowie Reinigung, Wartung oder Austausch der besagten Teile werden durch die Garantie nicht abgedeckt und sind deshalb kostenpflichtig.

UMWELTGERECHTE ENTSORGUNG



Wiederverwertung – Europäischen Richtlinie 2012/19/EG

Dieses Symbol zeigt an, dass das Produkt nicht zusammen mit Haushaltsabfällen entsorgt werden darf. Um Umwelt- und Gesundheitsschäden durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu verhindern,

■ bitte verantwortungsbewusst entsorgen, um die nachhaltige Wiederverwertung von Ressourcen zu fördern. Nutzen Sie zur Rückgabe Ihres Altgeräts bitte die Rückgabe- und Sammelsysteme oder wenden Sie sich an den Händler bei dem Sie dieses Gerät erworben haben. Dieser kann das Gerät umweltschonend entsorgen.

Emerio Deutschland GmbH (no service address)

Lerchenweg 3

40789 Monheim am Rhein

Deutschland

Kundeninformation:


T: +49 (0) 3222 1097 600

E: info.de@emerio.eu

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Avant d'utiliser l'appareil, lisez toutes les consignes suivantes pour éviter des blessures et des dommages, et pour optimiser les performances de votre appareil. Conservez cette notice d'utilisation dans un endroit sûr. Si vous donnez ou transférez cet appareil à un tiers, veillez à lui remettre également cette notice d'utilisation.

En cas de détérioration due au non-respect par l'utilisateur des instructions de cette notice d'utilisation, la garantie est annulée. Le fabricant/importateur rejette toute responsabilité en cas de dommages dus au non-respect des instructions de la notice d'utilisation, à un usage négligent ou à l'usage non conforme aux exigences de cette notice d'utilisation.

1. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales, ou un manque d'expérience et de connaissances si elles ont été formées et encadrées pour l'utilisation de cet appareil en toute sécurité et de comprendre la risques impliqués.
2. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
3. Le nettoyage et la maintenance ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
4. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
5. Ne pas utiliser ce dispositif dans une baignoire, une douche ou dans un réservoir rempli d'eau.
 MISE EN GARDE: Ne pas utiliser cet appareil près des baignoires, des douches, des lavabos ou autres récipients contenant de l'eau.
6. Si vous utilisez une rallonge électrique, elle doit être appropriée à la puissance consommée par l'appareil, sinon

la rallonge et/ou la fiche risquent de chauffer excessivement. Il existe un risque potentiel de blessures par trébuchement sur le cordon électrique. Prenez vos précautions pour éviter toute situation dangereuse.

7. Avant d'insérer la fiche de l'appareil dans une prise secteur, vérifiez que la tension et la fréquence du secteur correspondent aux spécifications indiquées sur la plaque signalétique.
8. Débranchez la fiche électrique de la prise électrique quand l'appareil n'est pas utilisé et avant de le nettoyer.
9. Veillez à ce que le cordon d'alimentation ne pende pas sur des arêtes coupantes et maintenez-le éloigné des objets chauds et des flammes nues.
10. N'immergez jamais l'appareil ou sa fiche dans de l'eau ni dans aucun autre liquide. Cela peut provoquer un choc électrique !
11. Pour débrancher la fiche de la prise, saisissez la fiche et tirez-la hors de la prise. Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation.
12. Ne touchez pas l'appareil s'il tombe dans de l'eau. Débranchez la fiche de la prise électrique, éteignez l'appareil et rapportez-le au centre de réparation agréé pour le faire réparer.
13. Ne branchez pas et ne débranchez pas l'appareil de la prise électrique avec les mains mouillées.
14. N'essayez pas d'ouvrir le boîtier de l'appareil ni de réparer l'appareil vous-même. Cela peut provoquer un choc électrique.
15. Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance quand il est en fonctionnement.
16. Cet appareil n'est pas conçu pour un usage commercial.
17. N'utilisez pas cet appareil à un usage autre que celui pour lequel il a été conçu.
18. N'enroulez pas le cordon d'alimentation autour de l'appareil et ne le pliez pas.

19. Ne vaporisez ni aérosols ni eau à l'intérieur de votre appareil ! Veillez à ce que votre appareil ne soit pas mouillé (projections d'eau, etc.). Ne l'utilisez pas avec des mains mouillées. Si vous souhaitez poser votre appareil sur une table, veillez à toujours l'éteindre au préalable.
20. La grille de sortie d'air deviendra inévitablement chaude lors de l'utilisation.
21. Les ouvertures d'entrée et de sortie d'air ne doivent jamais être obstruées.
22. Si, toutefois, le flux d'air est accidentellement bloqué lors de l'utilisation, le disjoncteur de sécurité thermique intégré coupera automatiquement l'appareil. L'appareil redémarrera automatiquement après avoir refroidi pendant quelques minutes.
23. Veillez à ce que vos cheveux ne se trouvent pas à proximité immédiate de l'ouverture d'entrée d'air.
24. Le câble d'alimentation ne peut pas être remplacé. Si le câble d'alimentation est endommagé, l'appareil doit être mis au rebut.
25. Pour assurer une protection supplémentaire, l'installation, dans le circuit électrique alimentant la salle de bain, d'un dispositif à courant différentiel résiduel (DDR) de courant différentiel de fonctionnement assigné n'excédant pas 30 mA, est conseillée. Demandez conseil à votre installateur.

DESCRIPTION DES PIÈCES



1. Sortie d'air
2. Entrée d'air
3. Buse
4. Brosse ronde
5. Casque chauffant
6. Interrupteur à glissière
7. Bouton de libération des accessoires
8. Boucle de suspension
9. Corps principal
10. Housse de rangement

UTILISATION

Cet appareil est conçu pour sécher les cheveux et faciliter le coiffage. Il existe plusieurs façons de l'utiliser. Il est livré avec trois accessoires.

Accessoires

- **Casque chauffant** : Si vous souhaitez sécher vos cheveux en douceur et uniformément, fixez le casque chauffant au corps principal. Coiffez vos cheveux ou mettez vos bigoudis, comme vous avez l'habitude de faire. Mettez le casque chauffant sur votre tête. **(voir Figure. 1)**
Remarque : Une température élevée peut apparaître dans les zones où il n'y a très peu de cheveux voire aucun, entre le casque chauffant et la peau. Sélectionnez le type de flux d'air adapté à l'aide de l'interrupteur à glissière. De l'air chaud peut souffler dans vos oreilles. L'huile et la graisse peuvent laisser des traces sur le casque chauffant. Nettoyez-les après chaque utilisation.
- **Buse** : Si vous souhaitez sécher uniquement des zones spécifiques de votre chevelure, fixez la buse au corps principal. Cela permettra de concentrer le flux d'air.
- **Brosse ronde** : Si vous souhaitez boucler vos cheveux, fixez la brosse ronde au corps principal. Démêlez vos cheveux et séparez-les en différentes parties. Enroulez une mèche de cheveux autour de la brosse en partant de la pointe et en remontant jusqu'à la racine. Gardez l'appareil dans cette position pendant plusieurs secondes jusqu'à ce que vos cheveux soient secs et coiffés comme vous le souhaitez.



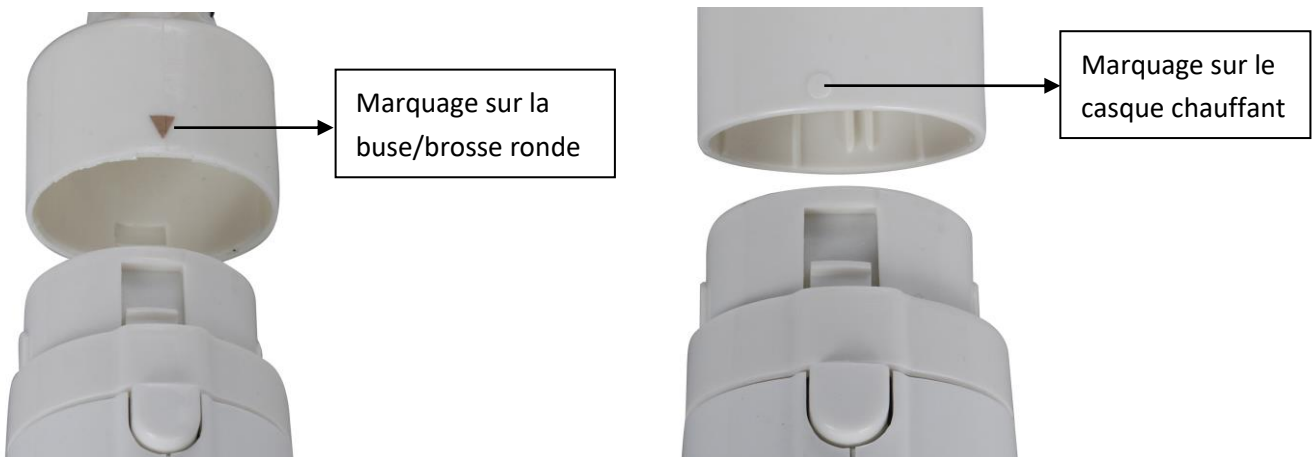
(Figure 1)

Assemblage/désassemblage des accessoires

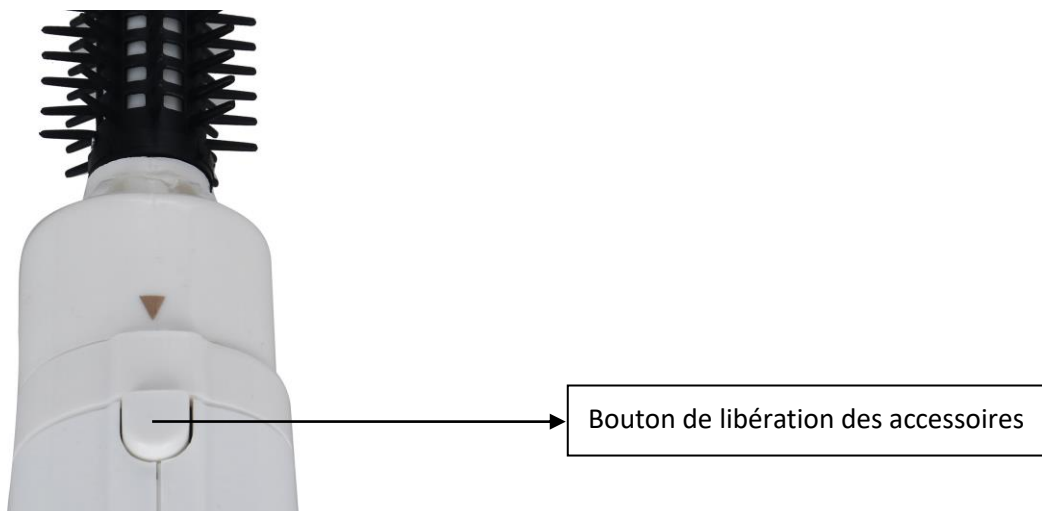
Avertissement : Risque de brûlures ! Si vous souhaitez changer d'accessoire en cours d'utilisation, laissez tout d'abord l'appareil refroidir !

Attention : Le mécanisme de verrouillage peut casser si vous installez ou enlevez un accessoire d'une manière autre que celle décrite. Les accessoires possèdent un marquage sur le bord extérieur.

1. Raccordez un accessoire jusqu'à ce qu'il s'enclenche. Vous entendez un clic. Assurez-vous que le marquage est aligné avec le bouton de libération des accessoires.



2. Appuyez sur le bouton de libération des accessoires situé sur le corps principal pour déverrouiller l'accessoire. Retirez l'accessoire.



Fonctionnement

1. Après avoir lavé vos cheveux, séchez-les avec une serviette.
2. Sélectionnez l'accessoire souhaité.
3. Déroulez entièrement le câble d'alimentation. Branchez votre appareil à l'alimentation.
4. Faites glisser l'interrupteur pour sélectionner le type de flux d'air souhaité :
Niveau 0 = arrêt
Niveau 1 = air chaud
Niveau 2 = air très chaud
Niveau ❄ = air froid
5. Après utilisation, faites glisser l'interrupteur sur la position « 0 », puis débranchez l'appareil de l'alimentation.

Fonction ionique – Réduction d'électricité statique dans les cheveux

L'appareil est également doté d'un ioniseur qui diffuse des ions négatifs dans le flux d'air lorsqu'il est allumé. Cette fonction permet de sécher vos cheveux en douceur et en toute sécurité, améliore la structure des cheveux, maximise le volume, apporte de la brillance et réduit l'électricité statique dans les cheveux. Cette fonction est particulièrement douce sur les cheveux indisciplinés.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Assurez-vous que l'appareil est débranché de l'alimentation électrique et qu'il a complètement refroidi avant de le nettoyer.
- N'immergez jamais l'appareil dans l'eau ni dans aucun autre liquide. Ne rincez pas l'appareil non plus. Veillez à ce que la fiche reste toujours sèche.
- Utilisez un chiffon légèrement humide pour nettoyer cet appareil. Séchez soigneusement. Nettoyez régulièrement les ouvertures d'entrée et de sortie d'air pour enlever les cheveux et la poussière. Si besoin, vous pouvez utiliser une petite brosse.
- Le casque chauffant, la brosse ronde et la buse peuvent être nettoyés à l'eau, puis essuyés avec un chiffon doux, sec. Séchez-les entièrement.
- N'utilisez pas de brosse métallique ou autres objets abrasifs pour le nettoyage. N'utilisez pas de détergents acides ou abrasifs.
- Conservez l'appareil dans un endroit sec. Conservez les accessoires séparément lorsque vous ne les utilisez pas.

Rangement

- Laissez l'appareil refroidir avant de le ranger !
- Retirez l'accessoire. Remarque : Laissez le casque chauffant sécher complètement après utilisation !
- Rangez l'appareil et les accessoires dans la housse de rangement fournie.

DONNÉES TECHNIQUES

Tension de fonctionnement: 220-240V ~ 50Hz

Consommation électrique: 400W

GARANTIE ET SERVICE APRÈS-VENTE

Nos appareils sont soumis à un contrôle de qualité strict avant d'être livrés. Si l'appareil a toutefois été endommagé lors de la production ou du transport en dépit des soins que nous lui donnons, retournez l'appareil au vendeur. En plus des droits juridiques, le client a la possibilité dans les limites de la garantie de déposer les réclamations suivantes:

Nous offrons une garantie de 2 ans pour l'appareil acheté à partir de la date de vente. Les défauts dus à une utilisation non conforme de l'appareil et les dommages dus à une intervention ou réparation faite par une tierce personne ou dus à l'installation de pièces qui ne sont pas d'origine ne sont pas couverts par cette garantie. Conservez toujours votre reçu, car sans celui-ci vous ne pourrez réclamer aucune sorte de garantie. Les dommages causés par le non respect des instructions de ce manuel rendront la garantie caduque, Nous décline toute responsabilité en cas de dommages indirects. Nous décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou de dommages corporels causés par une utilisation inappropriée ou si les instructions de sécurité n'ont pas été convenablement observées. Si les accessoires sont endommagés, cela ne signifie pas que toute la machine sera remplacée gratuitement. Dans de tels cas, veuillez contacter notre assistance. Des pièces brisées en verre ou en plastique sont toujours sujettes à des frais. Les défauts des consommables ou des pièces susceptibles de s'user, ainsi que le nettoyage, l'entretien ou la réparation desdites pièces ne sont pas couverts par la garantie et doivent donc être payés.

APPAREIL RESPECTUEUX DE L'ENVIRONNEMENT



Recyclage – Directive européenne 2012/19/EU

Ce symbole indique que le produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Afin d'éviter toute nuisance possible pour l'environnement et la santé humaine causée par les déchets non contrôlés, recyclez ce produit de manière responsable afin de contribuer à la réutilisation des ressources matérielles. Pour retourner votre appareil usagé, utilisez les systèmes de collecte et de retour ou contactez le distributeur auprès duquel le produit a été acheté. Il pourra reprendre ce produit pour qu'il soit recyclé d'une manière respectueuse de l'environnement.

Emerio Deutschland GmbH (no service address)

Lerchenweg 3

40789 Monheim am Rhein

Deutschland

Service a la clientele:


T: +49 (0) 3222 1097 600

E: info.de@emerio.eu

SÄKERHETSANVISNINGAR

Före användning och för att att erhålla bästa resultat från apparaten, var noga med att läsa igenom alla instruktioner nedan för att undvika skada på person eller egendom. Se till att förvara denna bruksanvisning på en säker plats. Om du ger bort eller överlåter denna apparat till någon, se till att även inkludera denna bruksanvisning.

Vid skador som orsakats av att användaren inte följer instruktionerna i denna bruksanvisning ogiltighetsförklaras garantin. Tillverkaren/importören tar inget ansvar för skador som orsakats av underlåtenhet att följa bruksanvisningen, vid en vårdslös användning eller användning som inte är i enlighet med kraven i denna bruksanvisning.

1. Denna apparat kan användas av barn från 8 år och uppåt, samt av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller av personer som saknar erfarenhet och kunskap under förutsättning att de övervakas eller mottagit instruktioner för säker användning av apparaten och förstår riskerna.
2. Barn får inte leka med apparaten.
3. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn utan tillsyn.
4. Om strömkabeln är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess servicerepresentant eller liknande kvalificerad person för att undvika fara.
5. Använd inte i badkar, duschar eller vattenfyllda kärl.
 **VARNING!** Använd inte apparaten i närheten av badkar, duschar, handfat och andra behållare som innehåller vatten.
6. Om en förlängningskabel används måste den vara lämplig för apparatens strömförbrukning, annars kan överhettning av förlängningsskabeln och/eller strömkontakten inträffa. Det finns en eventuell risk för personskador om man

snubblar över förlängningskabeln. Var noga med att undvika att skapa farliga situationer.

7. Innan du ansluter strömkontakten till eluttaget, kontrollera att spänningen och frekvensen överensstämmer med specifikationerna på märkplåten.
8. Dra ut strömkontakten från eluttaget när apparaten inte används och före rengöring.
9. Säkerställ att strömkabeln inte hänger över någon skarp kant och håll den borta från varma föremål och öppen eld.
10. Sänk inte ner apparaten eller strömkontakten i vatten eller någon annan vätska. Det är livsfarligt på grund av elektriska stötar!
11. För att dra ut strömkontakten från eluttaget, dra ut den via strömkontakten. Dra inte i strömkabeln.
12. Vidrör inte apparaten om den faller ner i vatten. Dra ut strömkontakten från eluttaget, stäng av apparaten och lämna in den på ett auktoriserat servicecenter för reparation.
13. Du får inte koppla in eller dra ut apparaten från eluttaget med blöta händer.
14. Försök aldrig att öppna apparatens hölje eller reparera den själv. Det kan orsaka elektriska stötar.
15. Lämna aldrig apparaten oövervakad vid användning.
16. Denna apparat är inte utvecklad för kommersiell användning.
17. Använd inte apparaten för något annat ändamål än den är avsedd för.
18. Linda inte kabeln runt apparaten och undvik att böja den.
19. Spreja inte direkt in vatten eller aerosol i apparaten. Se till att apparaten inte blir våt (vattenskvätt etc.). Använd inte den med våta händer. Om du vill lägga ned apparaten på ett bord kom alltid ihåg att stänga av den.
20. Luftutloppets galler kommer oundvikligen att bli hett under användningen.
21. Luftintaget och utloppsöppningarna skall aldrig täppas igen.

22. Om luftflödet emellertid oavsiktligt täpps igen under användning kommer den inbyggda termiska säkerhetsbrytaren automatiskt att stänga av apparaten. Apparaten kommer automatiskt att slås på efter att den svalnat i några minuter.
23. Håll ditt hår borta från den omedelbara närheten av öppningen för luftintaget.
24. Strömsladden kan inte bytas. Om sladden är skadad skall hela apparaten kasseras.
25. För ytterligare skydd rekommenderas installation av en jordfelsbrytare (RCD) som har en nominell restdriftspänning som inte överstiger 30 mA i elektriska kretsen för strömförsörjning av badrummet. Fråga installatören om råd.

DELBESKRIVNING



1. Luftutlopp
2. Luftintag
3. Munstycke
4. Rund borste
5. Hårtorkarhuva
6. Skjutomkopplare
7. Knapp för demontering av tillsatser
8. Upphängningsögla
9. Huvudenhet
10. Förvaringsväska

ANVÄNDNING

Denna apparat är designad för torkning av hår och som stylinghjälp. Det finns flera alternativ för att använda den. Det finns tre tillsatser tillgängliga.

Tillsatser

- **Hårtorkarhuva:** Om du vill torka håret försiktigt och jämnt, sätt fast hårtorkarhuvan på huvudenheten. Forma håret eller använd papiljotter som vanligt. Sätt på dig hårtorkarhuvan. **(se bild. 1)**
Notera: Höga temperaturer kan uppstå i områden med lite eller inget hår mellan hårtorkarhuvan och huden. Välj korrekt luftnivå genom att skjuta omkopplaren. Varm luft kan blåsa in i öronen. Olja och fett kan lämna spår på hårtorkarhuvan. Rengör dessa efter varje användning
- **Munstycke:** Om du endast vill torka specifika sektioner av håret, fäst munstycket på huvudenheten. Det kommer att koncentrera luftflödet.
- **Rund borste:** Om du vill forma håret i lockar, fäst den runda borsten på huvudenheten. Kamma håret och separera det i enskilda slingor. Vrid en hårslinga runt borsten med början i toppen och hela vägen till hårfästet. Fortsätt att hålla apparaten i den positionen i flera sekunder tills önskad torknivå och formning har uppnåtts.



(Bild 1)

Montering/demontering av tillsatser

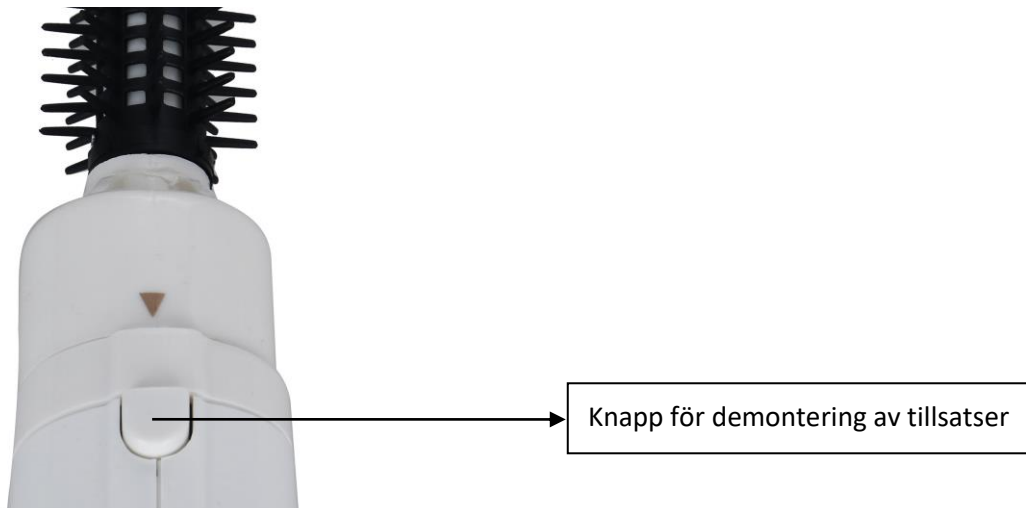
Varning: Risk för brännskador! Om du vill byta en tillsats direkt efter användning, låt först apparaten svalna!

Försiktighet: Låsmekanismen kan gå sönder om du installerar eller tar bort tillsatser på något annat sätt än såsom beskrivs. Tillsatserna har en ytterligare markering på yttre kanten.

1. Sätt fast tillsatsen till det ljudligt snäpper på plats. Se till att markeringen är i linje med knappen för demontering av tillsatserna.



2. Tryck på knappen för demontering av tillsatsen på huvudenheten för att låsa upp låset. Ta bort tillsatsen.



Användning

1. Efter att håret tvättats, torka det torrt med en handduk.
2. Välj önskad tillsats.
3. Linda ut elkabeln helt. Koppla in apparaten.
4. Skjut omkopplare till önskad luftnivå:
Nivå 0 = av
Nivå 1 = varm luft
Nivå 2 = het luft
Nivå ✱ = kall luft
5. Efter användning, ställ in omkopplaren i position "0" och koppla ifrån apparaten.

Joniseringsfunktion – reducerar statisk elektricitet i håret

Apparaten är också utrustad med en joniserare som avger negativa joner med luftflödet när den slås på. Denna process stöder säker och försiktigt torkning av hår och ger också en bättre hårstruktur, maximerar hårvolymen och reducerar också statisk elektricitet i håret.

Denna process är särskilt försiktig med stressat hår.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

- Se till att apparaten är fränkopplad från elnätet och svalnat helt innan rengöring.
- Sänk aldrig ned apparaten i vatten eller någon annan vätska. Skölj heller aldrig apparaten. Se alltid till att kontakten hålls torr.
- Använd en lätt fuktad trasa för att rengöra apparaten. Torka noga. Rengör luftintaget och luftutloppets öppningar regelbundet från hår och damm. Om så behövs kan en fins borste användas.
- Hårtorkarhuvan, runda borsten och munstycket kan rengöras med vatten och sedan torkas torra med en mjuk och torr trasa. Torka dem noga.
- Använd inte en stålborste eller något slipande för rengöring. Använd inte sura eller slipande rengöringsmedel.
- Förvara apparaten på en torr plats. Håll tillsatserna separerade när den inte behövs.

Förvaring

- Låt apparaten svalna innan den läggs undan.
- Ta bort tillsatsen. Notera: Låt hårtorkarhuvan torka helt efter användning!
- Packa ned apparaten och tillsatserna i den medföljande förvaringsväskan.

TEKNISKA DATA

Driftsspänning: 220-240V ~ 50Hz

Strömförbrukning: 400W

GARANTI OCH KUNDTJÄNST

Innan leverans genomgår våra apparater en sträng kvalitetskontroll. Om det trots detta skulle uppstå någon skada på produktionen eller vid transporten, ber vi dig att ta med apparaten tillbaka till inköpsstället. Förutom de i lag fastställda garantianspråken har köparen möjlighet att göra gällande följande anspråk på garanti:

För den köpta apparaten ges 2 års garanti, med början på inköpsdagen.

Brister som uppstår genom felaktig hantering av apparaten och fel som uppstår genom ingrepp och reparationer av tredje man eller montering av främmande delar, omfattas ej av vår garanti. Behåll alltid ditt kvitto då det är din garanti vid eventuell reklamation. Skador som uppstår p.g.a. att instruktionsmanualen inte

följs ogiltigförklarar garantin och om detta leder till påföljande skador så kan inte vi hållas ansvariga. Vi kan inte hållas ansvariga för materiella skador eller personskador som orsakas av felaktig användning eller om inte säkerhetsföreskrifterna följs. Skador på tillbehören innebär inte per automatik ersättning av hela apparaten. I sådana fall ska du kontakta vår kundservice. Trasigt glas och trasiga plastdelar innebär alltid en kostnad. Defekter på förbrukningsartiklar eller slitdelar och även skador orsakade av rengöring, underhåll eller byte av tidigare nämnda delar täcks inte av garantin och ska således betalas av ägaren.

MILJÖVÄNLIG KASSERING



Återvinning - EU-direktiv 2012/19/EU

Denna markering indikerar att produkten inte får kastas tillsammans med övrigt hushållsavfall. För att förhindra eventuell miljöförstöring och eventuella hälsorisker på grund av icke kontrollerad avyttring ska den avyttras med ansvar för att materialet ska kunna återanvändas på ett hållbart sätt. Returnera den använda enheten enligt retur- och insamlingssystem eller kontakta återförsäljaren som sålt produkten. Återförsäljaren kan ombesörja att produkten återvinns på ett miljömässigt säkert sätt.

Emerio Deutschland GmbH (no service address)
Lerchenweg 3
40789 Monheim am Rhein
Deutschland

Kundservice:

T: +49 (0) 3222 1097 600
E: info.de@emerio.eu

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Voor gebruik dient u alle onderstaande instructies te lezen om letsel en schade te voorkomen en om de beste resultaten met het apparaat te bereiken. Bewaar deze handleiding op een veilige plek. Mocht u dit apparaat aan iemand anders overhandigen, dient u ook de gebruiksaanwijzing te overhandigen.

In geval van schade die wordt veroorzaakt doordat de gebruiker de instructies in deze gebruiksaanwijzing niet in acht heeft genomen, komt de garantie te vervallen. De fabrikant/importeur is niet aansprakelijk voor schade die wordt veroorzaakt door het niet in acht nemen van de gebruiksaanwijzing, door nalatig gebruik of gebruik dat niet in overeenstemming is met de bepalingen van deze gebruiksaanwijzing.

1. Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met beperkte fysieke, visuele of mentale vaardigheden, of die een gebrek aan ervaring en kennis hebben, indien ze gepaste instructies hebben gekregen zodat ze het apparaat op een veilige manier kunnen gebruiken, op de hoogte zijn van de gevaren die het gebruik van het apparaat met zich meebrengt en deze gevaren begrijpen.
2. Kinderen mogen niet met dit toestel spelen.
3. Kinderen mogen het apparaat niet reinigen of onderhouden zonder toezicht.
4. Als het snoer is beschadigd, moet het worden vervangen door de fabrikant, zijn klantenservice of gelijksoortig geschoolde personen om gevaar te vermijden.
5. Gebruik dit apparaat niet in een badkuip, douche of een houder die met water is gevuld.
WAARSCHUWING: gebruik dit apparaat niet in de buurt van badkuipen, douches, lavabo's of andere voorwerpen die water bevatten.



6. Als u gebruik maakt van een verlengkabel, dient dit geschikt te zijn voor het stroomverbruik van het apparaat, anders kan oververhitting van de verlengkabel en/of stekker het gevolg zijn. Er is risico op letsel door het struikelen over het verlengsnoer. Wees voorzichtig om gevaarlijke situaties te vermijden.
7. Voordat u de stekker in het stopcontact steekt, dient u te controleren of de stroom en de frequentie overeen komen met de specificaties van het typeplaatje.
8. Trek de stekker uit het stopcontact als het apparaat niet in gebruik is en voordat u het apparaat reinigt.
9. Let op dat de stroomkabel niet over scherpe randen hangt en niet in de buurt komt van hete voorwerpen en open vuur.
10. Dompel het apparaat of de stekker niet onder in water of andere vloeistoffen. Er bestaat levensgevaar als gevolg van een elektrische schok!
11. Om de stekker uit het stopcontact te halen, dient u aan de stekker zelf te trekken. Trek niet aan de stroomkabel.
12. Raak het apparaat niet aan als het in water is gevallen. Trek de stekker uit het stopcontact, schakel het apparaat uit en breng het ter reparatie naar een geautoriseerd servicecenter.
13. Steek de stekker niet in het stopcontact en haal hem er niet uit als u natte handen heeft.
14. Probeer nooit de behuizing van het apparaat te openen en probeer nooit zelf het apparaat te repareren. Dit kan een elektrische schok veroorzaken.
15. Laat het apparaat nooit onbeheerd achter wanneer het in gebruik is.
16. Dit apparaat werd niet ontworpen voor commercieel gebruik.
17. Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan het beoogde doel.
18. Draai de kabel niet om het apparaat en buig hem niet.

19. Spuit geen spuitbus of water direct in uw apparaat! Zorg dat uw apparaat niet nat wordt (spattend water, etc.). Bedien het apparaat niet met natte handen. Als u uw apparaat op de tafel wilt leggen, vergeet niet om het eerst uit te schakelen.
20. Het rooster aan de luchtuitlaat wordt heet tijdens de werking.
21. Dek de luchtinlaat en de uitlaatopeningen nooit af.
22. Als de luchtstroom tijdens de werking echter per ongeluk wordt belemmerd, dan wordt het apparaat automatisch uitgeschakeld door de thermische beveiliging. Het apparaat wordt opnieuw automatisch ingeschakeld nadat het enkele minuten is afgekoeld.
23. Houd uw haar uit de onmiddellijke omgeving van de luchtinlaat.
24. Het snoer kan niet worden vervangen. Dank het apparaat af als het snoer beschadigd is.
25. Voor extra bescherming raden wij u aan om in het elektrisch stroomcircuit van de badkamer een aardlekschakelaar (RCD) met een nominale reststroom van niet meer dan 30 mA te installeren. Vraag uw installateur voor advies.

BESCHRIJVING VAN DE ONDERDELEN



1. Luchtuitlaat
2. Luchtinlaat
3. Mondstuk
4. Ronde borstel
5. Droogkap
6. Schuifschakelaar
7. Ontgrendelingsknop voor opzetstuk
8. Ophanglus
9. Hoofdeenheid
10. Opbergtas

GEBRUIK

Dit apparaat is ontworpen voor het drogen van haar en als modelleerhulp. U kunt het op verschillende manieren gebruiken. Het apparaat is voorzien van drie verschillende opzetstukken.

Opzetstukken

- **Droogkap:** Maak de droogkap vast aan de hoofdeenheid als u uw haar langzaam en gelijkmatig wilt drogen. Breng vorm in uw haar of krul het zoals gewoonlijk. Breng de droogkap over uw hoofd aan. **(zie Figuur. 1)**
Opmerking: Een hoge temperatuur kan ontstaan in een gebied met weinig of geen haar tussen de droogkap en de huid. Selecteer de juiste luchtstand met behulp van de schuifschakelaar. Warme lucht kan in de oren worden geblazen. Olie en vet kunnen sporen op de droogkap achterlaten. Reinig deze na elk gebruik.
- **Mondstuk:** Als u enkel bepaalde delen van uw haar wilt drogen, maak het mondstuk aan de hoofdeenheid vast. Dit zal de luchtstroom concentreren.
- **Ronde borstel:** Als u krullen in uw haar wilt aanbrengen, maak de ronde borstel aan de hoofdeenheid vast. Kam uw haar en splits uw haar in lokken. Draai een haarlok om de borstel heen vanaf de uiteinden helemaal naar de haarlijn. Houd het apparaat enkele seconden in deze positie totdat de gewenste drooggraad en vorm zijn bereikt.



(Figuur 1)

De opzetstukken aanbrengen/verwijderen

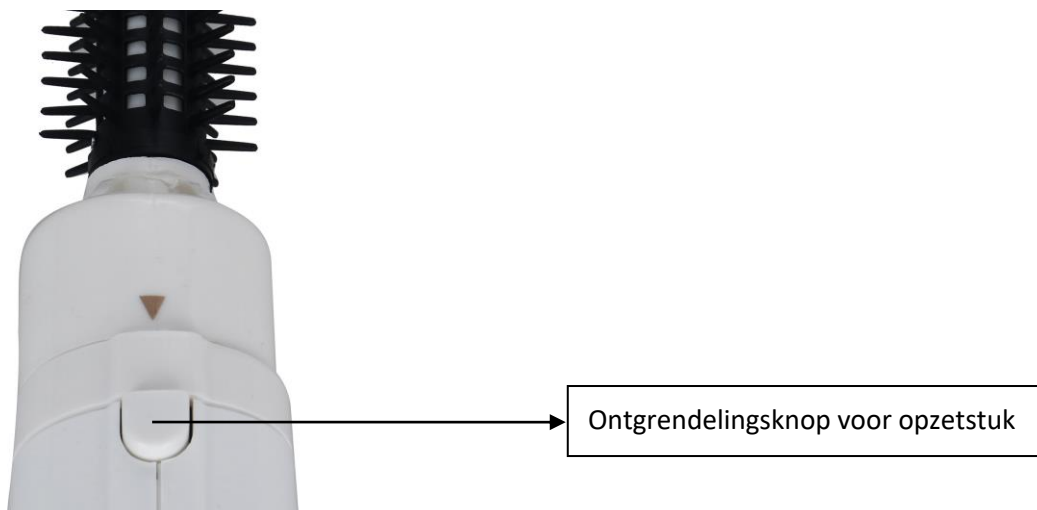
Waarschuwing: Risico op brandwonden! Als u direct na gebruik een opzetstuk wilt vervangen, laat het apparaat eerst afkoelen!

Voorzichtig: Het vergrendelingsmechanisme kan breken als u een opzetstuk anders aanbrengt of verwijderd dan wat in de handleiding is vermeld. De hulpstukken hebben een extra markering op de buitenkant.

1. Plaats een hulpstuk zodat het hoorbaar op zijn plaats klikt. Zorg dat de markering zich op één lijn met de knop bevindt alvorens het opzetstuk te verwijderen



2. Druk op de knop om de vergrendeling los te maken en het opzetstuk af te halen. Verwijder het hulpstuk.



Werking

1. Na het wassen van uw haar, droog het met een handdoek.
2. Selecteer uw gewenste opzetstuk.
3. Wikkel het snoer volledig af. Steek de stekker in het stopcontact.
4. Schuif de schakelaar naar uw gewenste luchtstand:
Stand 0 = uit
Stand 1 = warme lucht
Stand 2 = hete lucht
Stand ❄ = koude lucht
5. Na gebruik, stel de schakelaar in op de stand "0" en haal de stekker uit het stopcontact.

Ionisatiefunctie – Statische lading in het haar verlagen

Het apparaat is tevens voorzien van een ionisator die negatieve ionen afgeeft met de luchtstroom, wanneer ingeschakeld. Dit proces ondersteunt een veilig en langzaam drogen van het haar, bevordert een betere haarstructuur, maximaliseert het haarvolume, zorgt voor een glanzende afwerking en verlaagt de statische lading in het haar.

Dit proces is uitermate geschikt voor beschadigd haar.

REINIGING EN ONDERHOUD

- Haal de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat volledig afkoelen voordat het wordt schoongemaakt.
- Dompel het apparaat nooit in water of een andere vloeistof. Spoel het apparaat tevens nooit af. Zorg dat de stekker altijd droog blijft.
- Reinig het apparaat met een licht bevochtigde doek. Veeg voorzichtig droog. Reinig de luchtinlaat en -uitlaat regelmatig om haar en stof te verwijderen. Gebruik hiervoor eventueel een fijne borstel.
- De droogkap, ronde borstel en het mondstuk kunnen met water worden gereinigd en vervolgens met een zachte, droge doek worden gedroogd. Veeg ze grondig droog.
- Gebruik geen staalborstel of ander schurend voorwerp. Gebruik geen zuurhoudende of schurende schoonmaakmiddelen.
- Berg het apparaat op in een droge ruimte. Bewaar de opzetstukken afzonderlijk wanneer ze niet worden gebruikt.

Opslag

- Laat het apparaat eerst afkoelen alvorens het wordt opgeborgen!
- Verwijder het hulpstuk. Opmerking: Laat de droogkap na gebruik volledig drogen!
- Doe het apparaat en alle hulpstukken in de inbegrepen opbergtas.

TECHNISCHE GEGEVENS

Bedrijfsspanning: 220-240V ~ 50Hz

Stroomverbruik: 400W

GARANTIE EN KLANTENSERVICE

Vóór de levering worden onze apparaten streng gecontroleerd. Indien het toestel ondanks alle zorg bij de productie of tijdens het transport beschadigd werd, moet u het naar de handelaar terugbrengen. Naast het wettelijke recht op waarborg heeft de klant recht op de volgende garantieclaim:

Wij geven een garantie van 2 jaar op het toestel, te beginnen met de koopdatum. Indien u een defect product heeft, kunt u rechtstreeks terug gaan naar het aankooppunt.

Gebreken die het gevolg zijn van ondeskundig gebruik van het toestel, fouten tijdens ingrepen en reparaties door derden of door de inbouw van vreemde onderdelen, vallen niet onder deze garantie. Bewaar altijd uw aankoopnota, zonder aankoopnota kunt u geen aanspraak maken op enige vorm van garantie. Bij schade veroorzaakt door het niet opvolgen van de gebruiksaanwijzing vervalt het recht op garantie. Voor vervolgschade die hieruit ontstaat kunnen wij niet verantwoordelijk gehouden worden. Voor materiële schade of persoonlijk letsel veroorzaakt door ondeskundig gebruik of het niet opvolgen van de veiligheidsvoorschriften zijn wij niet aansprakelijk. In dergelijke gevallen vervalt iedere aanspraak op garantie. Schade aan accessoires of onderdelen betekend niet dat het gehele apparaat zal worden vervangen. Afgebroken glazen of kunststof onderdelen of accessoires vallen niet onder de garantie en zullen tegen vergoeding vervangen kunnen worden. Defecten aan hulpstukken of aan slijtage onderhevige onderdelen, alsmede reiniging, onderhoud of de vervanging van slijtende delen vallen niet onder de garantie en zullen dus in rekening gebracht worden.

MILIEUVRIENDELIJKE AFVALVERWERKING



Recycling – Europese Richtlijn 2012/19/EU

Deze markering betekent dat dit product niet samen met ander huishoudelijk afval mag worden afgedankt. Om het milieu en de volksgezondheid niet in gevaar te brengen en het hergebruik van grondstoffen te bevorderen, moet dit product op verantwoorde wijze worden afgevoerd.

Lever verbruikte apparatuur a.u.b. in bij de hiervoor bestemde inzamelpunten of bij de winkel waar het product was aangeschaft. Zij zullen dit product accepteren voor milieuvriendelijke afvalverwerking.

Emerio Deutschland GmbH (no service address)

Lerchenweg 3

40789 Monheim am Rhein

Deutschland

Klantendienst:

T: +49 (0) 3222 1097 600

E: info.de@emerio.eu

INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Aby nie dopuścić do urazów lub uszkodzeń oraz aby maksymalnie wykorzystać możliwości urządzenia, przed rozpoczęciem jego użytkowania należy przeczytać wszystkie poniższe zalecenia. Niniejszą instrukcję należy przechowywać w bezpiecznym miejscu. W przypadku przekazania lub odstąpienia komuś tego urządzenia, do urządzenia należy dołączyć również tę instrukcję.

W przypadku uszkodzenia spowodowanego nieprzestrzeganiem przez użytkownika zaleceń podanych w niniejszej instrukcji gwarancja nie ma zastosowania. Producent/importer nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane nieprzestrzeganiem podanych w instrukcji zaleceń, zaniedbaniami oraz użytkowaniem w sposób niezgodny z wymaganiami opisanymi w instrukcji.

1. Pod warunkiem zapewnienia odpowiedniego nadzoru, pouczenia na temat bezpiecznej obsługi i dopilnowania zrozumienia zagrożeń, urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od lat 8, osoby o ograniczeniach fizycznych, czuciowych lub psychicznych, a także osoby, którym brak jest doświadczenia lub wiedzy.
2. Dzieci nie powinny bawić się tym urządzeniem.
3. Dzieci nie mogą bez nadzoru wykonywać czynności związanych z czyszczeniem i konserwacją.
4. Jeżeli kabel zasilający zostanie uszkodzony, aby uniknąć niebezpiecznych sytuacji, należy go wymienić. Wymiany powinien dokonać producent, przedstawiciel jego serwisu lub inne osoby o podobnych kwalifikacjach.
5. Urządzenia nie należy używać w wannie, pod prysznicem



ani w dowolnym zbiorniku z wodą.
OSTRZEŻENIE: Urządzenia nie należy używać w pobliżu wanien, pryszniców, umywalek i innych naczyń/zbiorników z wodą.

6. Jeżeli jest używany przedłużacz, musi on być dostosowany do mocy pobieranej przez urządzenie. W przeciwnym wypadku może dojść do przegrzania się przedłużacza i/lub wtyczki. Istnieje potencjalne ryzyko urazów na skutek potknięcia się o przewód zasilający. Zachowaj ostrożność, by uniknąć niebezpiecznych sytuacji.
7. Przed włożeniem wtyczki do kontaktu, należy sprawdzić, czy napięcie i częstotliwość są zgodne ze specyfikacją podaną na tabliczce znamionowej.
8. Przed czyszczeniem i na czas, gdy urządzenie nie jest używane, należy wyjąć wtyczkę z kontaktu.
9. Należy dopilnować, aby kabel zasilający nie zwisał z ostrych krawędzi. Należy go trzymać z dala od gorących przedmiotów i otwartych płomieni.
10. Urządzenia i wtyczki kabla zasilającego nie wolno zanurzać w wodzie lub innych płynach. Ryzyko utraty życia wskutek porażenia prądem!
11. W celu wyjęcia wtyczki z kontaktu należy ciągnąć za wtyczkę. Nie należy ciągnąć za kabel zasilający.
12. Jeśli urządzenie wpadnie do wody, nie wolno go dotykać. Należy wyjąć wtyczkę z kontaktu, wyłączyć urządzenie i wysłać je do autoryzowanego punktu serwisowego w celu dokonania naprawy.
13. Nie należy mokrą ręką wkładać wtyczki urządzenia do kontaktu lub wyjmować jej z niego.
14. Nigdy nie należy próbować otwierać obudowy urządzenia lub samodzielnie urządzenie naprawić. Mogłoby to doprowadzić do porażeniem prądem.
15. W czasie użytkowania nie należy nigdy zostawiać urządzenia bez nadzoru.
16. Urządzenie nie zostało zaprojektowane do użytku komercyjnego.
17. Urządzenia nie należy używać do celów, do których nie jest ono przeznaczone.
18. Kabla nie należy owijać wokół urządzenia ani zaginać.

19. Nie należy bezpośrednio spryskiwać urządzenia wodą lub aerozolami! Należy pilnować, aby urządzenie się nie zamoczyło (zachlapanie wodą itp.). Nie należy używać urządzenia mokrymi rękoma. Jeśli użytkownik chce odłożyć urządzenie na stole, należy zawsze pamiętać o jego wcześniejszym wyłączeniu.
20. W czasie użytkowania kratka wylotu powietrza nagrzewa się i jest gorąca.
21. Nigdy nie należy zasłaniać otworów wlotu i wylotu powietrza.
22. Jeśli jednak w czasie użytkowania przepływ powietrza zostanie przypadkowo zablokowany, wbudowany układ zabezpieczający automatycznie wyłączy urządzenie. Po ostygnięciu, po kilku minutach, urządzenie włączy się automatycznie ponownie.
23. Włosy należy trzymać z dala od wlotu powietrza i jego bezpośredniego otoczenia.
24. Przewód zasilający nie podlega wymianie. Jeżeli przewód zasilający zostanie uszkodzony, urządzenie należy wyrzucić.
25. W celu dodatkowego zabezpieczenia, w instalacji elektrycznej zasilającej łazienkę zaleca się montaż wyłącznika różnicowoprądowego o znamionowym prądzie wyłączenia nie większym niż 30 mA. Prosimy poradzić się swojego instalatora.

OPIS CZĘŚCI



1. Wylot powietrza
2. Wlot powietrza
3. Dysza
4. Szczotka okrągła
5. Kaptur do suszarki do włosów
6. Przełącznik przesuwany
7. Przycisk do zdejmowania końcówek
8. Pętla do zawieszania
9. Korpus
10. Pokrowiec

UŻYTKOWANIE

To urządzenie zostało zaprojektowane do suszenia włosów oraz jako narzędzie pomocnicze przy czesaniu i układaniu włosów. Jest kilka sposobów używania go. Użytkownik ma do dyspozycji trzy końcówki.

Końcówki

- **Kaptur do suszarki do włosów:** Aby delikatnie i równomiernie wysuszyć włosy, do korpusu suszarki można podłączyć kaptur do suszarki do włosów. Uczesać włosy lub założyć wałki w zwykły sposób. Założyć kaptur do suszarki do włosów. **(patrz rys. 1)**
Uwaga: W miejscach, w których włosy są rzadkie lub gdzie ich brak temperatura między kapturem do suszarki a skórą może być wysoka. Odpowiedni poziom strumienia powietrza należy wybrać przełącznikiem przesuwanym. Ciepłe powietrze można dostawać się do uszu. Oleje i substancje natłuszczające mogą zostawiać ślady na kapturze do suszarki do włosów. Po każdym użyciu należy go wyczyścić.
- **Dysza:** Aby wysuszyć tylko niektóre wybrane partie włosów, do korpusu należy założyć dyszę. Będzie ona skupiała strumień powietrza.
- **Szczotka okrągła:** Jeśli użytkownik chciałby, aby włosy kręciły się, do korpusu należy założyć szczotkę okrągłą. Włosy należy uczesać i podzielić na osobne pasemka. Pasemko włosów należy nawinąć na szczotkę zaczynając od końcówek, aż po skórę. Urządzenie należy trzymać w takiej pozycji przez kilka sekund, aż do uzyskaniażądanego stopnia wysuszenia i zamierzonego efektu stylizacji.



(Rys. 1)

Zakładanie/zdejmowanie końcówek

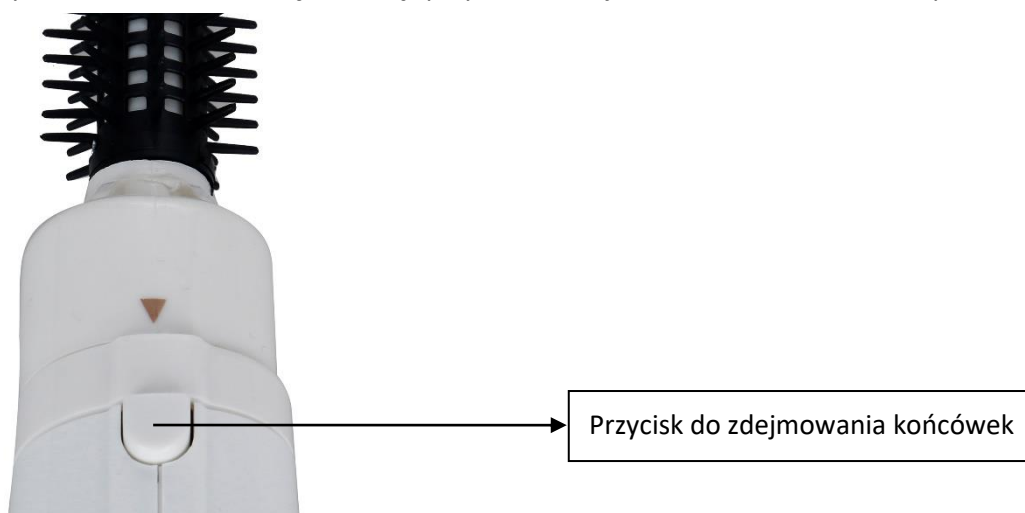
Ostrzeżenie: Ryzyko oparzeń! Jeśli użytkownik chciałby zmienić końcówkę bezpośrednio po użyciu, należy pozwolić, aby najpierw urządzenie ostygło!

Ostrożnie: W przypadku zakładania lub zdejmowania końcówek w jakikolwiek sposób inny od opisanego mechanizm blokujący może się ułamać. Końcówki posiadają dodatkowe oznaczenie na krawędzi zewnętrznej.

1. Założyć końcówkę tak, aby dało się słyszeć, że zaskoczyła na miejsce. Dopilnować, aby oznaczenie znalazło się na wysokości przycisku do zdejmowania końcówek.



2. Aby odblokować końcówkę, nacisnąć przycisk do zdejmowania końcówek na korpusie. Zdjąć końcówkę.



Użytkowanie

1. Po umyciu włosów wysuszyć je ręcznikiem.
2. Wybrać odpowiednią końcówkę.
3. Całkowicie rozwinąć kabel. Podłączyć urządzenie do kontaktu (włożyć wtyczkę).
4. Przesunąć przełącznik na odpowiedni poziom strumienia powietrza:
Poziom 0 = wyłączenie
Poziom 1 = ciepłe powietrze
Poziom 2 = gorące powietrze
Poziom * = chłodne powietrze
5. Po użyciu przełącznik należy przestawić w pozycję „0”, a urządzenie odłączyć od zasilania.

Funkcja jonizacji – zmniejszanie ilości ładunków statycznych we włosach

Urządzenie jest także wyposażone w jonizator, który po włączeniu wytwarza jony ujemne w strumieniu powietrza. Proces ten wspomaga bezpieczne i delikatne suszenie włosów, poprawia ich strukturę, maksymalnie zwiększa objętość włosów, nadaje im jedwabisty połysk i zmniejsza ilość ładunków statycznych we włosach.

Funkcja ta jest szczególnie polecana do włosów zniszczonych.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Przed rozpoczęciem czyszczenia urządzenie musi zostać odłączone od zasilania i musi całkowicie ostygnąć.
- Urządzenia nie wolno nigdy zanurzać w wodzie lub innych płynach. Urządzenia nie wolno nigdy pukać. Należy zawsze pilnować, aby wtyczka była sucha.
- Do czyszczenia urządzenia należy używać lekko wilgotnej ściereczki. Starannie wysuszyć. Otwory wlotu i wylotu powietrza należy regularnie oczyszczać z włosów i kurzu. W razie potrzeby można użyć miękkiej szczoteczki.
- Kaptur do suszarki do włosów, okrągłą szczotkę i dyszę można umyć wodą, a potem wytrzeć miękką, suchą szmatką. Należy je dokładnie wysuszyć.
- Do czyszczenia nie należy używać szczotek drucianych ani przedmiotów ścierających. Nie należy używać jakichkolwiek kwasów lub żrących detergentów.
- Urządzenie należy przechowywać w suchym miejscu. Gdy końcówki nie są potrzebne, należy je przechowywać osobno.

Przechowywanie

- Przed schowaniem należy odczekać, aby urządzenie ostygło!
- Zdjąć końcówkę. Uwaga: Po użyciu należy pozwolić, aby kaptur do suszarki do włosów całkowicie ostygł!
- Urządzenie i końcówki należy przechowywać w przeznaczonym do tego pokrowcu.

Dane Techniczne

Napięcie robocze: 220-240V ~ 50Hz

Moc: 400W

GWARANCJA I SERWIS KONSUMENCKI

Przed dostarczeniem do klienta nasze urządzenia poddawane są rygorystycznej kontroli jakości. Jeśli, pomimo wszelkich starań, podczas produkcji lub transportu pojawi się uszkodzenie, należy zwrócić urządzenie do sprzedawcy. Dodatkowo do stosowanych powszechnie przepisów, nabywca ma prawo do reklamacji na podstawie warunków niniejszej gwarancji:

Dla każdego zakupionego urządzenia zapewniamy 2 lata gwarancji, poczynając od dnia zakupu. Uszkodzony produkt można zwrócić bezpośrednio w punkcie zakupu.

Niniejsza gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych niewłaściwą obsługą urządzenia, usterek w wyniku modyfikacji i napraw wykonanych przez strony trzecie lub w wyniku użycia nieoryginalnych części. Należy zachować dowód zakupu, który jest jedyną podstawą złożenia roszczenia gwarancyjnego. Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia powstałe w wyniku nieprzestrzegania instrukcji obsługi. Powoduje to unieważnienie gwarancji. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody materiałowe ani obrażenia ciała spowodowane niewłaściwą obsługą urządzenia i nieprzestrzeganiem instrukcji obsługi. Uszkodzenie akcesoriów nie oznacza bezpłatnej wymiany całego urządzenia. W takim wypadku prosimy o kontakt z naszym serwisem. Stłuczone elementy szklane lub pęknięte elementy plastikowe są wymieniane za opłatą. Uszkodzenia materiałów eksploatacyjnych lub części podlegających zużyciu, a także czyszczenie, konserwacja i wymiana wspomnianych części nie jest objęta gwarancją i podlega opłacie.

USUWANIE PRZYJAZNE ŚRODOWISKU



Recykling – Dyrektywa europejska nr 2012/19/UE

Ten znak oznacza, że urządzenia nie należy wyrzucać razem z innymi odpadami domowymi. Aby zapobiec możliwym szkodom dla środowiska i zdrowia ludzi spowodowanym niekontrolowaną

użytkowaniem odpadów, poddawaj produkt procesowi recyklingu w celu promowania zrównoważonego ponownego wykorzystywania zasobów materiałowych. Aby zwrócić zużyte urządzenie, skorzystaj z systemu oddawania zużytych produktów lub skontaktuj się ze sprzedawcą. Sprzedawca może przyjąć produkt w celu przeprowadzenia bezpiecznego dla środowiska recyklingu.

Emerio Deutschland GmbH (no service address)

Lerchenweg 3

40789 Monheim am Rhein

Deutschland

Dział obsługi klienta:

T: +49 (0) 3222 1097 600

E: info.de@emerio.eu

ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

Перед началом пользования блендером обязательно прочитайте все приведенные ниже инструкции, чтобы избежать травм и получить наилучший результат от пользования прибором. Обязательно храните настоящее руководство в надежном месте. Если вы будете передавать данный прибор другому лицу, обязательно передайте и настоящее руководство. В случае повреждений, вызванных несоблюдением пользователем настоящих инструкций, гарантия на прибор будет аннулирована. Производитель/импортер не несет ответственности за повреждения, вызванные несоблюдением данной инструкции и небрежным использованием прибора.

1. Этим устройством могут пользоваться дети старше 8 лет, а также лица со сниженными физическими, сенсорными или ментальными возможностями или с недостаточным опытом и знаниями, при условии присмотра за ними или инструктажа относительно безопасного использования устройства и понимания возможной опасности.
2. Не позволяйте детям играть с данным устройством.
3. Очищение прибора не должно производиться детьми без присмотра взрослых.
4. Если кабель питания поврежден, то во избежание поражения электрическим током его должен заменить изготовитель, его технический представитель или другой квалифицированный специалист.
5. Не используйте это устройство в ванне, душе или емкости с водой. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: не используйте этот прибор рядом с ваннами, душевыми, раковинами или другими емкостями с водой.



емкостями с водой.

6. Если используется удлинитель, он должен соответствовать потребляемой мощности прибора, в противном случае может произойти перегрев удлинителя и/или вилки. Так есть риск зацепить кабель и получить травму. Будьте осторожны, чтобы избежать опасных ситуаций.
7. Прежде чем вставлять вилку в розетку, пожалуйста, убедитесь, что напряжение и частота соответствуют техническим характеристикам прибора.
8. Отсоедините вилку сетевого шнура от розетки, когда прибор не используется и перед чисткой.
9. Убедитесь, что сетевой кабель не нависает над острыми краями, и держите его подальше от горячих предметов и открытого огня.
10. Не погружайте прибор или вилку сетевого шнура в воду.
11. или другие жидкости. Существует опасность для жизни из-за поражения электрическим током!
12. При падении устройства в воду не прикасайтесь к нему. Выньте вилку шнура питания из розетки, а затем обратитесь в авторизованный сервисный центр для ремонта устройства.
13. Не прикасайтесь к прибору, если он падает в воду. Выньте вилку из розетки, выключите прибор и отправьте его в авторизованный сервисный центр для ремонта.
14. Не подключайте и не отсоединяйте прибор от электрической сети розетки мокрыми руками.
15. Никогда не пытайтесь открыть корпус прибора, или отремонтировать прибор самостоятельно. Это может привести к поражению электрическим током.
16. Данный прибор не пригоден для коммерческого использования.
17. Используйте устройство только по его прямому назначению.

18. Не заворачивайте кабель вокруг прибора и не перегибайте его.
19. Не распыляйте аэрозоли или воду прямо на прибор! Следите за тем, чтобы прибор не намок (брызги воды и т. д.). Не используйте прибор мокрыми руками. Если Вы хотите поместить прибор на стол, не забудьте выключить его.
20. Решетка на отверстии для выхода воздуха нагревается во время использования.
21. Ни в коем случае не блокируйте отверстия для входа и выхода воздуха.
22. Если во время использования прибора поток воздуха будет непреднамеренно заблокирован, встроенный термозащитный выключатель автоматически отключит прибор. Прибор снова автоматически включится после охлаждения в течение нескольких минут.
23. Держите волосы на расстоянии от воздухозаборника.
24. Кабель питания прибора не подлежит замене. В случае его повреждения, прибор следует утилизировать.
25. Для дополнительной защиты рекомендуется установка устройства защитного отключения (УЗО) с номинальным током не более 30 мА в электрической цепи. Обратитесь за советом к установщику.

ОПИСАНИЕ ПРИБОРА



1. Отверстие для выхода воздуха
2. Воздухозаборник
3. Насадка-концентратор
4. Круглая щетка
5. Капюшон для сушки волос
6. Переключатель
7. Кнопка для снятия насадок
8. Петля для подвешивания
9. Корпус
10. Мешок для хранения

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Данный прибор предназначен для сушки и укладки волос. Прибор оснащен тремя насадками для трех вариантов использования.

Насадки

- **Капюшон для сушки волос:** Если Вы хотите сушить волосы мягко и равномерно, прикрепите к корпусу прилагаемый капюшон для сушки волос. Уложите волосы или накрутите их на бигуди. Наденьте капюшон (**см. рисунок 1**).
Примечание: участки между капюшоном и кожей могут сильно нагреваться. Выбирайте правильный уровень мощности потока воздуха с помощью переключателя. В уши также может попадать теплый воздух. Масло и жир могут оставлять на капюшоне пятна. Очищайте его после каждого использования.
- **Насадка-концентратор:** Если Вы хотите просушить только определенные пряди волос, прикрепите к корпусу насадку-концентратор. Это сконцентрирует воздушный поток.
- **Круглая щетка:** Если Вы хотите завить волосы, прикрепите к прибору круглую щетку. Расчешите волосы и разделите их на отдельные пряди. Оберните одну прядь вокруг щетки, начиная от кончиков до линии роста волос. Удерживайте прибор в этом положении несколько секунд, пока не будет достигнута желаемая степень сушки и укладки.



(рисунок 1)

Монтаж/демонтаж аксессуаров

Предупреждение: опасность ожога! Если Вы хотите заменить насадку сразу после использования, дайте прибору остыть!

Внимание: блокировочный механизм может сломаться, если Вы будете устанавливать или снимать насадки любым другим способом, кроме описанного в настоящем руководстве. Насадки имеют дополнительную маркировку на внешнем крае.

1. Вставьте насадку до щелчка. Убедитесь, что маркировка совпадает с кнопкой демонтажа.



2. Нажмите кнопку для снятия насадок на корпусе прибора, чтобы снять блокировку. Снимите насадку.



Управление

1. После того, как Вы вымоете руки, вытрите их насухо, используя полотенце.
2. Выберите нужную Вам насадку.
3. Полностью размотайте кабель прибора. Подключите прибор к сети питания.
4. Используя переключатель, выберите нужную настройку:
Уровень 0 = выкл (off)
Уровень 1 = теплый воздух (warm air)
Уровень 2 = горячий воздух (hot air)
Уровень * = прохладный воздух (cool air)
5. После использования установите переключатель в положение 0 и отключите прибор от сети.

Функция ионизации – уменьшение количества статического электричества в волосах

Прибор оснащен ионизатором, который при включении продуцирует отрицательные ионы с потоком воздуха. Данный процесс является безопасным и бережным для волос, а также способствует улучшению их структуры, максимальному увеличению объема, обеспечению шелковистости и уменьшению статического электричества в волосах.

Данный процесс особенно бережно относится к поврежденным волосам.

ЧИСТКА И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Перед чисткой убедитесь, что прибор отключен от сети и полностью остыл.
- Никогда не погружайте прибор в воду или другие жидкости. Ни в коем случае не ополаскивайте прибор. Всегда следите за тем, чтобы вилка прибора оставалась сухой.
- Используйте слегка влажную ткань для очистки прибора. Тщательно просушите прибор после очистки. Регулярно очищайте отверстия для входа и выхода воздуха от волос и пыли. При необходимости для этого можно использовать тонкую кисть.
- Капюшон, круглую щетку и насадку-концентратор можно очищать водой, а затем протирать мягкой сухой тканью и тщательно высушивать.
- Не используйте для чистки прибора металлические щетки или какие-либо абразивные предметы. Не используйте кислотные или абразивные моющие средства.
- Храните прибор в сухом месте. Насадки следует хранить отдельно.

Хранение

- Перед тем, как убирать прибор на хранение, дайте ему полностью остыть.
- Снимите насадку. Примечание: после использования капюшона дайте ему полностью высохнуть!
- Поместите прибор и насадки в прилагаемый мешок для хранения.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Рабочее напряжение: 220-240V ~ 50Hz

Мощность: 400W

ГАРАНТИЯ И ОБСЛУЖИВАНИЕ

Перед поступлением в продажу устройства проходят строгий контроль качества. Если все-таки в процессе производства или транспортировки устройство было повреждено, верните его продавцу. В дополнение к установленным законом юридическим правам покупатель имеет право на соблюдение следующих гарантийных обязательств.

На приобретенное устройство предоставляется гарантия 2 года со дня покупки. Дефектное изделие пользователь может вернуть непосредственно по месту приобретения.

Гарантия не распространяется на дефекты, вызванные неправильным обращением с устройством и неавторизованным ремонтом, обслуживанием или установкой неоригинальных запчастей. Всегда сохраняйте чек, в противном случае гарантия будет недействительна. Повреждения, вызванные несоблюдением инструкций по эксплуатации, не покрываются гарантией. Мы не несем ответственности за косвенные убытки, вызванные такими повреждениями. Мы также не несем ответственности за материальный ущерб или телесные повреждения, вызванные неправильным использованием и несоблюдением инструкций. Повреждение принадлежностей не подразумевает бесплатную замену всего устройства. В таком случае обратитесь в наш отдел обслуживания. Замена или ремонт разбитых стекол или сломанных пластиковых деталей всегда выполняется за счет пользователя. Ремонт дефектных расходных материалов или деталей, подверженных износу, а также очистка, техническое обслуживание или замена указанных деталей не покрываются гарантией и выполняются за счет пользователя.

ЭКОЛОГИЧЕСКИ БЕЗОПАСНАЯ УТИЛИЗАЦИЯ



Переработка — Европейская директива 2012/19/EU

Данная маркировка означает, что это изделие нельзя выбрасывать вместе с другими бытовыми отходами. Во избежание потенциального вреда окружающей среде и здоровью

людей от неконтролируемого выброса отходов это устройство необходимо утилизировать с учетом возможности вторичного использования материальных ресурсов. Для возврата использованного устройства воспользуйтесь возможностями служб возврата и сбора или обратитесь в розничную сеть, в которой было приобретено устройство. Устройство будет принято для дальнейшей экологически безопасной утилизации.

Emerio Deutschland GmbH (no service address)

Lerchenweg 3

40789 Monheim am Rhein

Deutschland

Служба поддержки клиентов:

Тел.: +49 (0) 3222 1097 600

Эл. почта: info.de@emerio.eu